

Gazzetta ufficiale

C 274

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

58° anno

19 agosto 2015

Sommario

II Comunicazioni

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI
DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2015/C 274/01	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.7613 — CBRE Group/Johnson Controls facilities management business) ⁽¹⁾	1
2015/C 274/02	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.7575 — Iridium Concesiones de Infraestructuras/Aberdeen Infrastructure/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases) ⁽¹⁾	1

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI
DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2015/C 274/03	Tassi di cambio dell'euro	2
---------------	---------------------------------	---

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione europea

2015/C 274/04	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.7704 — Wilmar International/Fox Petroli/JV) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	3
2015/C 274/05	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.7738 — Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	4

Rettifiche

2015/C 274/06	Rettifica della sintesi delle decisioni della Commissione relative alle autorizzazioni all'immissione sul mercato per l'uso e/o all'uso di sostanze elencate nell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) - [pubblicata a norma dell'articolo 64, paragrafo 9 del regolamento (CE) n. 1907/2006] (GU C 91 del 18.3.2015)	5
---------------	--	---

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI
E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso M.7613 — CBRE Group/Johnson Controls facilities management business)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2015/C 274/01)

Il 12 agosto 2015 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato interno. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>) con il numero di riferimento 32015M7613. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso M.7575 — Iridium Concesiones de Infraestructuras/Aberdeen Infrastructure/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2015/C 274/02)

L'8 luglio 2015 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato interno. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua spagnola e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>) con il numero di riferimento 32015M7575. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

18 agosto 2015

(2015/C 274/03)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,1060	CAD	dollari canadesi	1,4494
JPY	yen giapponesi	137,44	HKD	dollari di Hong Kong	8,5764
DKK	corone danesi	7,4633	NZD	dollari neozelandesi	1,6800
GBP	sterline inglesi	0,70420	SGD	dollari di Singapore	1,5514
SEK	corone svedesi	9,4282	KRW	won sudcoreani	1 307,94
CHF	franchi svizzeri	1,0798	ZAR	rand sudafricani	14,2847
ISK	corone islandesi		CNY	renminbi Yuan cinese	7,0720
NOK	corone norvegesi	9,1555	HRK	kuna croata	7,5585
BGN	lev bulgari	1,9558	IDR	rupia indonesiana	15 277,87
CZK	corone ceche	27,021	MYR	ringgit malese	4,5240
HUF	fiorini ungheresi	309,01	PHP	peso filippino	51,161
PLN	zloty polacchi	4,1626	RUB	rublo russo	72,6810
RON	leu rumeni	4,4211	THB	baht thailandese	39,308
TRY	lire turche	3,1954	BRL	real brasiliano	3,8564
AUD	dollari australiani	1,5065	MXN	peso messicano	18,1860
			INR	rupia indiana	72,2384

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA
CONCORRENZA

COMMISSIONE EUROPEA

Notifica preventiva di concentrazione**(Caso M.7704 — Wilmar International/Fox Petroli/JV)****Caso ammissibile alla procedura semplificata****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2015/C 274/04)

1. In data 10 agosto 2015 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione le imprese Wilmar International Limited («Wilmar», Singapore) e Fox Petrolifera Italiana SpA («Fox Petroli», Italia) acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune di un'impresa comune di nuova costituzione («JV», Italia) mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- il gruppo Wilmar opera nei seguenti settori: coltivazione della palma da olio, frantumazione di semi oleosi, raffinazione di oli commestibili, produzione di grassi speciali, prodotti oleochimici, biodiesel e fertilizzanti, lavorazione e commercializzazione di cereali.
- Fox Petroli opera nel trasporto, nello stoccaggio, nella trasformazione e nella commercializzazione di prodotti petroliferi, carburanti verdi e loro derivati. L'impresa opera anche nella produzione di biodiesel,
- la JV opererà nell'acquisto, nella produzione e nella lavorazione di materie prime nonché nella produzione, nella distribuzione e nella commercializzazione di biodiesel e suoi derivati nel SEE.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione europea per fax (+32 22964301), per e-mail all'indirizzo COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu o per posta, indicando il riferimento M.7704 — Wilmar International/Fox Petroli/JV, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 («il regolamento sulle concentrazioni»).

⁽²⁾ GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

Notifica preventiva di concentrazione
(Caso M.7738 — Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group)
Caso ammissibile alla procedura semplificata
(Testo rilevante ai fini del SEE)
(2015/C 274/05)

1. In data 10 agosto 2015 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione le imprese Naxicap Partners («Naxicap», Francia), appartenente al gruppo Banque Populaire Caisse d'Épargne («BPCE», Francia), e Fonds Avenir Automobile («FAA», Francia), controllata dalla società di gestione Bpifrance Investissement, una controllata al 100 % di Bpifrance Participations che a sua volta è detenuta al 100 % dal gruppo BPI («BPI Groupe SA», Francia), acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune del gruppo DEFTA («DEFTA», Francia) mediante acquisto di quote.
2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:
 - Naxicap: società di gestione del gruppo BPCE, attiva nella consulenza per progetti con capitale di crescita, di riorganizzazione del capitale, di diversificazione del patrimonio dirigenziale, di finanziamento del trasferimento e della creazione di imprese,
 - BPI Groupe SA: investe in Francia nello sviluppo di settori di crescita come l'ecotecnologia, la biotecnologia e i servizi digitali, ma anche in tutti i settori dell'industria e dei servizi,
 - DEFTA: fornitore dell'industria automobilistica presente in cinque paesi europei.
3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.
4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione europea per fax (+32 22964301), per e-mail all'indirizzo COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu o per posta, indicando il riferimento M.7738 — Naxicap/Banque publique d'investissement/DEFTA Group, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 («il regolamento sulle concentrazioni»).

⁽²⁾ GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

RETTIFICHE

Rettifica della sintesi delle decisioni della Commissione relative alle autorizzazioni all'immissione sul mercato per l'uso e/o all'uso di sostanze elencate nell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) - [pubblicata a norma dell'articolo 64, paragrafo 9 del regolamento (CE) n. 1907/2006]

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 91 del 18 marzo 2015)

(2015/C 274/06)

A pagina 2:

anziché: «**Data di scadenza del periodo di revisione:** 21 febbraio 2019»,

leggi: «**Data di scadenza del periodo di revisione:** 18 marzo 2019».

ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT